

Sakarri **Di mpátiri to tii náaanti**

Sakarri do yóó náké Kuyie mpããnáaanti ke sǝ mbè í kpaaní bè do bè pǝmmú kékònnè kè Babidanni. Ò náké tii náaanti wetinè mefiè mbè maá dii mǝnni ndi Kuyie ncǝtè kènto kètuokènè yebie ntekùpíitè (1000) Kirisi, okpàati Kuyie ntããté wè kǝbe yó mbo yè diwèi mieke. O pátiri náaanti cǝmpúrimu, kè dii né wète ke tú dii náké Kirisi, okpàati Kuyie ntããté wè kpéi nkè dè feí, dii múnke náké Isidayeribe kpéi nnè yebotè kè dè feí, weè náké Kirisi, okpàati Kuyie ntããté wè tumè Kuyie, nè ò tumè oniti páíi, nè ò tumè ikuó niùti, ò kékunnemè omáà, ke kǝtení kutenkù bèè do tú ikuó niùbè kè bè ò yete. Weè múnke náké bè yóó ò fitémè kécouté medítibii nsipísitããti ke náké Kirisi, okpàati Kuyie ntããté wè wetinimè kè Isidayeribe bo ò yà wenwe bè baaké wè kédemmu ke dǝ ò tu be kóo kpàati. Weè náké Kirisi Kuyie ncǝtè yóó wète kémaámè Sedisademmu, kè diwèi kǝtení. Ò múnke nákému yemǝrè sǝnye kpéi.

Di mpátiri náaanti duó ke dǝmmè

1. Kuyie mpããnáaanti náaantò náké mè Isidayeribe ke tú bè ceete 1:1-6
2. Mèbenkùmè Kuyie mbè benkemè ke bo bántè Sedisademmu èi kǝbe 1:7-6:15
3. Bè tǝnné tì Babidanni èi kǝbe tǝnni bè kè dè ntukúnè menùboúmmè kó tináaanti 7-8
4. Kuyie mpããnáaanti náaantò náké tì kè dè ntukúnè tii yóó dǝ Isidayeribe mǝnni kènto

kétuàkenè Kirisi, okpààtì Kuyie ntããté wè bo wētenímè kédì tikpàtì 9-14

SAKARII YÀ MÈE BÈNKÛMÈ

Kuyie ntumè ku kàbèe wētení ku borè

¹ Okpààtì Dariyuusi kpàtì benni didérì otànkù níínwè mièke nke Kuyie mbéinnèmè ku pããnáàntì náàntò Sakarrii Ido birè Bedekia kó debirè ke dò:

² Mí ndi Yiè nKuyie n tú, m mièke do peikemu di yembè mediè.

³ A bè nàké ke dò: Mí ndi Yiè nKuyie Mpakedaa, mîi tu bèe wētení m borè, kè n wētoo be borè, mîi me nyẽ.

⁴ Di báá teeté di yembè, n do duós nkè m pããnáàntì náam̀bè n yu bè ke tú bèe wētení m borè, kényóu kuce kuyeyiku bè tũ nkù nè be dɔ̀rìmè yeime, bè me nyí nkénté bè bè náá nti, bè í ndake de kpèti. Mí ndi Yiè nKuyie mmîi tì ndi denni.

⁵ Yé di yembè kòte kè? M pããnáàntì náam̀bè tá? Bè í kuà?

⁶ Bá nè n duós nyèè tannò m pããnáàntì náam̀bè nè n do bè nàké tìi náàntì, deè do tũ̀kení di yembè kè bèe wētení kébèi nke dò, Kuyie Mpakedaa do bèi nke dò ò yóó ti dɔ̀mè ice iyeyi ti tũ nyi nè ti dɔ̀rìmè yeime kpéi ò me nti dòò.

Kuyie ndo benkemè Sakarrii kòo yà besãndèèbè

⁷ Okpààtì Dariyuusi kpàtì benni didérì otànkù tepíítè nè òmáá, bè tu wèè tãnkù Sebati *, diyìè sipísìdè nè dinaannì yiè, kè Kuyie mbéinnè Sakarrii

* **1:7 Sebati:** Bè do kaammè betããbè nè ti bè kàammè dè í wè. Be kóo tãnkù Sebati berínè ti kó betããbè oketiwe nè odèri de cuokè nke (tããpò nè dewannè de cuokè).

ku pãñáàntì náàntò. Sakarii do tú Ido birε Bedekia kó debirε ndε.

⁸ Kòò b́ei nke d̀: N duó keỳenk̀ nke k̀ Kuyie nni mbenke, k̀ n ya oǹt̀ m̀ù k̀d̀ d̀eke tesãnwũ̀t̀e ke cómmú tifãpè̀t̀i cuok̀e b̀e tu t̀i m̀iur̀t̀i t̀i c̀ĩe nfiíkú ke cùt̀e, k̀e sites̀i ò tũnǹi siwũ̀s̀i nè s̀i d̀o mmet̀ĩ̀e nnè s̀i p̀eì.

⁹ K̀e m beke Kuyie ntõnǹi d̀i n náánnè ke d̀: N Yìè nhòmbe mbe? K̀e d̀i d̀: N yóó da nákému b̀e mbe.

¹⁰ D̀i kpaá me nnáá nk̀o ǹt̀i wèè do cómmú titieti b̀e tu t̀i m̀iur̀t̀i t̀i cuok̀e ke deke tesãnt̀e k̀d̀ d̀: Kuyie nkuù b̀e tõnǹi k̀e b̀e bo ce nkutenkù.

¹¹ Mẽmme k̀e b̀e náké Kuyie ntõnǹi d̀i cómmú titieti b̀e tu t̀i m̀iur̀t̀i t̀i cuok̀e ke d̀: T̀i cèmmu kutenkù bá kunampoo í bo, b̀e k̀ari b̀eu nwe.

¹² De m̀onǹi ndi Kuyie ntõnǹi béimmè ke d̀: T̀i Yìè Kuyie Mpakɛdaa! D̀e yó nkááké de k̀e mesémmè da p̀innè Sedisadɛmmu nè Sudaa ek̀e sɔnye, a miεke p̀eì ỳe k̀e d̀e m̀d̀ke ỳie nyεbie nsipísiyiek̀e?

¹³ K̀e ti Yìè nKuyie mbéinnè tináànsà̀t̀i ibáamm̀i kpeti ku tõnǹi d̀i do n náánnè, k̀e d̀i d̀:

Kuyie nyóó ẁe ke k̀etiekem̀e Sedisadɛmmu

¹⁴ Náké Sedisadɛmmu k̀obe nè Siyõõ k̀obe ke d̀: T̀i Yìè nKuyie Mpakɛdaa tu:

Kù b̀e d́omu k̀e d̀e kù t̀uò mmuhã́ nkõmε.

¹⁵ K̀e ku miεke né cóú mmed̀iè nyibot̀i t̀eì,

ìi k̀ari bàmm̀u, ke ỳé ku miεke do peikem̀e

Isidayεeribe sàm̀p̀o nwe,

k̀e kù ndó ìi ỳṹ mbe to,

k̀e ì né tont̀e ke b̀e tannè mesémmè miεke.

¹⁶ D̀e k̀p̀eì nte, k̀e ti Yìè nKuyie Mpakɛdaa tu,

kù ẁe t̀i ke bo d̀d̀ Sedisadɛmmu eì mesà̀,

kè ku cǐt̃t̃e w̃t̃e k̃emaá di mĩk̃e,
kè b̃e w̃t̃e k̃emaá sic̃ĩ di mĩk̃e.

¹⁷ K̃e Kuyie nt̃õnni yí k̃e n náké ke d̃o:

Náké b̃e ke tú:

Mí ndi Yíè nKuyie Mpak̃adaa m̃i tu:

nh ekè yóó w̃t̃e k̃ep̃iemmu mesàà,

kè n w̃t̃e k̃et̃ieke Sedisad̃emmu k̃ébánt̃e Siyõõ.

2

Kuyie nyíè ke benkem̃e Sakarîi yeyíè nnè bemáábè

¹ K̃e nní nwúó nk̃e Kuyie nni mbenke k̃e n yà yeyíè nyènàà.

² K̃e m beke Kuyie nt̃õnni d̃i do n náánnè ke d̃o:

Ye nyíè mbenkú ba? K̃e d̃i n t̃énné ke d̃o: Yè benkú ibot̃i kperíyì nyi ì do cíe nyIsidaỹeribe Sudaa k̃obe nè Sedisad̃emmu k̃obe.

³ K̃e dend̃e p̃ẽt̃óo k̃e ti Yíè nKuyie nní mbenke bemáábè b̃enàà.

⁴ K̃e n kù beke ke d̃o: Bè k̃àtení ke bo d̃o ba? K̃e kù d̃o: Bè k̃àtení ke bo donné yebot̃e k̃õmbùàt̃i nti ke bók̃e yeyíè nyè do k̃ũmmù nè yè Sudaa k̃obe ke bè aut̃e ke bè cíe.

Kuyie mbenkem̃e Sakarîi wèè t̃o kuhõũ ke bo benné dih̃èi

⁵ K̃e Kuyie nní mbenke k̃e n yà onit̃i kòò pikú o ñòut̃e kuhõũ kùu beúnè.

⁶ K̃e nh ò beke ke d̃o: A k̃ari ke? Kòò d̃o: Ñ k̃ari ke bo benné Sedisad̃emmu nwe k̃yà o okùmè m̃amè nè o p̃ekùmè.

⁷ Kuyie nt̃õnni d̃i do n náánnè k̃e d̃i nkpaá cómmú, k̃e diterì marì k̃ét̃ení k̃e d̃i co.

⁸ K̃e d̃i d̃i ñak̃e ke d̃o: Cok̃e k̃énák̃e odap̃àà nwèè me nt̃o kuhõũ kùu beúnè ke d̃o: Sedisad̃emmu èi yó

nfeíomu, iduotí báá dì fité benìtìbè bèè yó mbo di miεke nè iwũṣ dè í sénní.

⁹ Mí ndi Yiè nKuyie mmî mómumuṣ n yó ndo mmuhãã nkó kuduotí ké dì fité, kè n kpetì mbo di miεke.

Kuyie nyumè bèè do ciété

¹⁰ Kè ti Yiè nKuyie mpéi nke dò:
Ei! Mí ndi Yiè nKuyie mmî tu:

Íténè díndi n do cíe mbè
kè di taá ibotí tɛi miεke
cokénè káyè kubakù cãku kó dihei miεke.

Mí ndi Yiè nKuyie mmî béi.

¹¹ Ei! Díndi Sedisademmu kɔbe
bèè do bo Babidanni cokénè káyenté.

¹² Di Yiè nKuyie Mpakɛdaa weè n tɔnní ke n duó
mmuwɛrímú ke tú n náké ibotí tɛi ì di fɛũnko ke dò:
Kè weè di kááké ò káá nku nɔnnitè nte.

¹³ Kuyie ntu kù yòute ku nòutè nte
ibotí ì do di dòòtidaatì i ìnkè,
kè ì bo naá ndi kó tidaatì.
Dè bo dɔò di mɔnni di bo banté ke dò nKuyie
Mpakɛdaa weè n tɔnní.

¹⁴ Kù tu: Nyíúnè,
kényãnku díndi Sedisademmu kɔbe,
kù kèróomu ke bo mbo di cuokè.
Kunku Kuyie nkuù béi.

¹⁵ Yebotè péu bo kù taunnè de yiè,
kéntú ku kɔbe kè kù mbo be cuokè.
De yiè bè bo banté ke dò nKuyie Mpakɛdaa weè n
tɔnní.

¹⁶ Kuyie nwɛti ke bo tiekemu Sudaa kɔbe
kè bè mbo ku ei
kù wɛti ke bo tããtému Sedisademmu.

¹⁷ Yebotè ìnè yúóó Kuyie nyìkè,

kù itému ke yetiní ku cēsààtè miéke.

3

Kuyie mbenkemè ku pãánaànti náaàntò ikuó nùtì diewè Sosuwee

¹ Kè ti Yiè nKuyie nni mbenke ikuó nùtì diewè kòò còmú Kuyie ntõnni ìkè, kè dibòò còmú o bakù youú ke bo ò wàtí.

² Kè Kuyie ntõnni náké dibòò ke dò: Fó ndibòò ti Yiè nKuyie ntu a cǐéké! Fó ndibòò Kuyie ntu a bá nwátiri Sedisademma kù tãáté wè, onìti yiè ndõnnè kudú kù còú nkù nku kè bè kù pùte.

³ Ke sǐ nSosuwee còmú Kuyie ntõnni ìkè ke dáátí tiyààtì kè tì ã meyóò.

⁴ Kè Kuyie ntõnni náké bèè bo de borè ke dò: Dáténè we tiyààtì meyóò nkpeti, kóò dàtinnè tiyaàsààtì. Di dèè memme kénáké Sosuwee ke dò: N da wènkunnemu kè bè bo da dátinnè tiyaàsààtì.

⁵ Kè Kuyie ntõnni sòté di náaànti ke dò: Innénè we kuyaàbomboúnkù sààkù, kè bèè ò ìnnè kuyaàbomboúnkù sààkù, kóò dàtinnè tiyaàsààtì, kè Kuyie ntõnni còmú de borè.

⁶ De kó difonkúò kè Kuyie ntõnni náké Sosuwee ke dò:

⁷ Nte Kuyie Mpakedaa nàá ntì. Kù tu:

Kàa tũ nku kó kuce,

ke tũ nku kuó,

fóò yó mbaké ku cǐètè,

kè fóò nwéi te dánkù,

kè n da tannè bèè me ncómú die mbe kó fenafe miéke.

Kuyie nnakémè kù yóò duónnìmé odetíwè

8 Kè ti Yiè nKuyie mbéinnè Sosuwee ke dò:
 Fó nSosuwee ikuó nùtì diewè nè a kòbe
 kénténè kékéè,
 díndi bèè pī nyikuó tōmmú
 ke dō mmebenkùmè mèè benkú n yóó duónkomu
 odeetiwè,
 wèè yètìrì tu kuye * tērì ndi dèe benkú ke dō nnè
 Yesu borè meborime pàmmè mèè ketírì.
 9 N dǎú nditári ndi Sosuwee ìikè
 kè di mǎke inuò nyiyiekè.
 Mii mómmuò n yóó kerí di ìnkè iwārii.
 M bo fūū ndihèi dii nkó meyei ndiyiè dìmáà mieke.
 10 De yiè diwèi bo di pī
 kè di nyu ditǎbè yebaa
 ke wē nke yo nfínyī nè fikíè de kó yebè.
 Mí ndi Yiè nKuyie Mpakēdaa múi béi.

4

Kuyie mbenkemè Sakarîi tefitíkèkètè nè odifìè kó detie

¹ Kè Kuyie ntǎnni dii n nàánnè, kè dii wētēnì ké nh
 ente bè ãã ente mèè botí onìtì wèè yè nke duó.

² Kè di m beke n yà mù, kè n dǎ: N yà tesǎfitíkèkètè
 nte, kè mekùò ncūó te cuokè te yómmè kè sifitibúkúsi
 bo siyiekè nè de kó iwēi.

³ Kè odifìè kó detie ncómmú te také, muù nte bakù
 youú, mutēmù ku cǎnku.

⁴ Kè m beke Kuyie ntǎnni dii n nàánnè ke dǎ: N
 Yiè diè mbenkú ba?

⁵ Kè di dǎ: A í banté dè benkúmàà? Kè n dǎ: N yí
 banté.

* **3:8 kuye:** Wèè yètìrì tu Kuye bè yē nYesu nwe o yètìrì

Kuyie ndáúnnè dìi nùù Sodobabεedi

⁶ Kè Kuyie ntõnni n náké ke dò: Náké ti nnáañti Sodobabεedi ke tú:

Dè í tú nè o wērí mú mmu yoo nè o kpeti,

dè tu nè n kó Muyaá mmu.

Mí ndi Yiè nKuyie Mpakεdaa mú bēi.

⁷ Ditàri dieri f̄s̄ nha í t̄ùàke dèmarè Sodobabεedi ìkè,

ò bo da p̄ante kédéíté kédεite dit̄ari

ò yóó cóó ndi n c̄iētè yómmè,

kè benit̄ibè ndi s̄antí ke tú:

Dì wenni! Dì wenni!

⁸ Kè Kuyie nyíé ké n náké ke dò:

⁹ Sodobabεedi weè p̄ũt̄é n c̄iētè

kè weè yóó t̄è dèè.

Kè dèe yíé nkàa banté ke dò mmí nKuyie mmú ò t̄õnko.

¹⁰ Wèè do senku Sodobabεedi t̄õmmú

ò mù ketírí dìi m̄õnni kè mù yí d̄eu,

dè bo ò narike ò bo yà dìi m̄õnni ò maámè n c̄iētè.

¹¹ Kè n w̄ete kébéinnè Kuyie ntõnni ke dò: Odif̄iè kó d̄etie nd̄ende dèè c̄òmmú t̄efitíkèkètè také, muù nte bakù yóú, mut̄ẽmù kuc̄ãnku, dè benkú ba?

¹² Kè n yíé kébeké ke dò: Kè odif̄iè kó ibake ìd̄éi ìi me mm̄ake is̄ōkũõti, kè odif̄iè kó mekùò nyi t̄ũ nke do mm̄es̄ō, ndè benkú ba?

¹³ Kè dì dò: A í yé dè benkú m̄àà? Kè n dò: Áà, n yíè, n yí yé.

¹⁴ Kè dì dò: Benit̄ibè bèd̄ébè m̄be n t̄ãt̄é bè kè bè cóu mm̄ekùò nkè bè c̄òmmú Kuyie Mpakεdaa ìkè.

5

Kuyie mbenkemè Sakarîi dipátírì kè dì pùtì

¹ Kè Kuyie nyíé ké m benke, kè n yà dipátírì kè dì pùtì.

² Kuyie ntõnnì diì n nàánnè kè di m beke n yà mù, kè n dà: n yà dipátírì mari ndi kè di okùmè bo métiribè tepítè, kè di pèkùmè bo métiribè bènùmmù.

³ De mònnì kè Kuyie ntõnnì n náké ke dò: De kó dipátírì tò meyei mmèè yóó tuakení dihei me kó tináaàntì nti. Kè kupíkù makù kpeti tú beyóóbè bemou, òmòù í yó nkpaá dihei, kè kupíkù tekù kpeti tú: Bèè ò mparikunè Kuyie nyètìrì ke né sóú mbè kóò mòù í yóò nkpaá dihei.

⁴ Mí ndi Yiè nKuyie Mpaakedaa n duónko de kó meyei nkè mè bo do oyúókù cǐtè nte nè bèè ò mparikunè n yètìrì ke né sóú. Mè tati bèè cǐ mièke ke bo cóuté yesā̀nkè kèwēnnénè imarí.

Kuyie mbenkemè Sakarîi onitipòkù mòù kòò kàri tenaate mièke

⁵ De mònnì kè Kuyie ntõnnì diì n nàánnè kè diì tóónnì m borè, ké m béinnè ke dò: Wénté a bo yà dèè kèrínì dè dòmmè.

⁶ Kè n dà: Ba nni nde? Kè di dà: Tenaate nte a yà mè kè tè kèrínì, ke n náké ke dò: Dihei dimou kó meyei mme.

⁷ De mònnì kè n yà dibierimínnì kó kupòkù pòòtemè ke àǎtennì de kó tenaate, kòò nitipòkù mòù kàri te mièke.

⁸ Kè Kuyie ntõnnì dà: Bè we ntú kuyonku kéndó kóò tèntoo te mièke, képoonko dibierimínnì kó kupòkù.

⁹ De kó difõnkúò kè Kuyie nni mbenke kè n wénté káyà benitipòbè bèdébè kè bè pùtì ke ã iflèti kè ì dònne fecònfe kpèyi. Kè bèe túóté tenaate kényoutenè ketenkè.

¹⁰ Kè m beke Kuyie ntõnni dii n nàánnè ke dò: Bè kòrinè ke tenaate?

¹¹ Kè di n ténne ke dò: Bè tè kũntinè Babidõnni nwe ke bo tè maá tecĩtè, kè bè maá ke dèè, bèe tè cõnné disã kó ditèitiri ñnkè.

6

Kuyie mbenkemè Sakarri sinaasẽ sìnàà

¹ Kè Kuyie nni mbenke kè n yà sinaasẽ sìnàà kè sì yètiní yetãrè yèdèè cuokè, kè de kó yetãrè tu disõwũð.

² Kè sisẽ siwũðsì dèri teketitè kè sisòusi dèri tedétè.

³ Kè sipéisi dèri tetãántè, kè yeyõrè kpesi deri tedétè.

⁴ Kè m beke Kuyie ntõnni dii n nàánnè ke dò: N Yiè die mbenkú ba?

⁵ Kè Kuyie ntõnni n náké ke dò: Bè yènní itemmànke inàà ndi, bè bonní ketenkè kemou yiè mborè nde, ke bo ke itini bàmbà.

⁶ Tenaasãntè sisẽ sòusi dèri tè kòri kubakù youú bíékè nke, kè sipié tè tũ nkè yeyõrè kpesii kété kubakù cãnkú bíékè.

⁷ Kè siwũðsì kété kèncatiri ke dó mecãã, nke bo ce nkutenkù, kè Kuyie ndò: Kòtenè kéce nkutenkù.

Kè sii coké kékòte ké kù ce.

⁸ Kè kù m beke ke dò: A wúó nsì me nkéri kubakù youú bíékàà? Sì yóó cũũnko n Yaá mmu de kó kutempè mmieke.

*Kuyie nnàkémè kù yóó déúkùnnemè ikuó nùtì So-
suwee*

⁹ Kè Kuyie nní mbéinnè ke dò:

¹⁰ Yíe nhá kate Sefanniya biré Sosiasi cīètè bèè ité Babidanni ke konní bè de mbo, kàa coute Edidaii nè Tobiya nè Yedaya be borè, bè m pānī yèè pãrè.

¹¹ Kàa yè coute a túóté timátì péitì nè meso nkédòò dikpààtìpì, ké di òó nYotisadaki biré Sosuwee ikuó nùtì dièwè.

¹² Kàa dèè a ò nàké ke dò: Mí ndi Yiè nKuyie Mpakεdaa mī tu:

Wèè yètìrì tu kuye * weè yètìní,

weè yóó maá mí ndi Yiè nKuyie n cīètè.

¹³ Weè yóó tè maá kéntú okpààtì dièwè

kénkari okpààtikàrì ìnkè

ke baké o nìtìbè kè ikuó nùtì nkari o bakù you,

kè kunaatì dièkù mbo bedé be cuokè.

¹⁴ Kè dikpààtìpì dii, di yó mbo n cīètè mièke nke, kè di denniní Edidaii nè Tobiya nè Yedaya nè Sefanniya biré bè n dòò dii wèi.

¹⁵ De mōnni bèè bo medétimè bè bo katení kémaá Kuyie ncīètè kè di banté Kuyie Mpakεdaa weè n tōnnímè di borè.

Kè di yie ndi Yiè nKuyie nkó metammè dè yóó dōòmu nweti weti.

7

Bè nàkémè menùboúmmè kó tináàntì

* **6:12 kuye:** Kuye bè nàá nkùù kpéi ndie mbè yē nYesu nwe, odeéfiwè. Wénté Esaii 4:2.

1 Okpààtì Dariyuusi kpàtì benni naanni, otànkù wéínwè bè tu wè Kisideu * o kó diyìè naanni kè Kuyie mbéinnè mí nSakarrii.

2 Kε s̄ mBetεedi k̄βε t̄nn̄i Sadesεε nè o n̄it̄bè, Dekemmu-Mεδεki nè o k̄βε Kuyie n̄c̄īt̄è kè bè bo kù b̄ant̄è,

3 k̄εbek̄en̄è Kuyie Mpakεdaa kuó n̄īub̄è nè ku p̄ān̄āānt̄i n̄āam̄b̄è kε t̄ú, di dò nk̄ens̄ak̄é kε kuòmmu kε bou din̄ùù ot̄ā̄nummuwè yiè mm̄iεkε di do ðmm̄è nè dim̄ònn̄āà?

4 Dε m̄ònn̄i kè Kuyie Mpakεdaa m b̄éinn̄è kε dò:

5 N̄ak̄é kubot̄i kum̄ou nè ikuó n̄īub̄è kε dò:
Di bou ȳè n̄ò ot̄ā̄nummuwè nè ot̄ā̄yīen̄wè
d̄è t̄ù̄k̄e ȳiε nyεbie nsip̄is̄iyiek̄è,
di bou dε kó ȳen̄ò di n d̄ó m̄èè kp̄éi nkaà?

6 Di ð nyo nd̄i m̄ònn̄i kε ȳò,
d̄è ð̄ í nt̄ú d̄i ȳo nk̄è d̄i ȳn̄āà?

7 Di í ȳé Kuyie ndo n̄ak̄é t̄i nè ku p̄ān̄āānt̄i n̄āam̄b̄è dim̄ònn̄i k̄βε n̄ò miεkε, kε s̄ó nSedisadεmmu k̄βε nè yeh̄ek̄è ȳèè ò fit̄è bè kpaá kari bá d̄em̄ar̄è í bè k̄ó̄nn̄è. K̄é ben̄it̄ib̄è kpaá píék̄é Nεkefu nè diyìè taà k̄èè bíék̄è kó yeh̄ek̄àà?

8-9 M̄en̄m̄ε kè Kuyie Mpakεdaa m b̄éinn̄è kε dò m bè d̄ent̄e kù do bè n̄ak̄é t̄i nè dim̄ònn̄i kε dò:
Mbek̄ùn̄è tim̄ómm̄ont̄i,
nd̄ón̄è dit̄ab̄è k̄émm̄ak̄en̄è dit̄ab̄è m̄es̄émm̄è.

10 Di bá nf̄éũnko bek̄úpob̄è nè icirib̄i nè b̄εp̄ò̄b̄è nè bes̄enn̄ib̄è òm̄ou bá nwantin̄è ot̄ou m̄eȳei.

* **7:1 Kisideu:** Bè do kaammè bet̄ā̄b̄è nè ti kaammè d̄è í w̄ē. Bε kóo t̄ānk̄ù Kisideu ber̄in̄è ti kó bet̄ā̄b̄è tep̄ít̄è nè oketiwè nè tep̄ít̄è nè od̄eri dε cuok̄è nke (diyos̄éè nè m̄ewaanaà ndε cuok̄è).

11 Bè me nyí nyie nke bo kénté kù tu mù, ke kù bùtínné ke kpénkùnné be to.

12 Kè be yèmmèe kpenke ke naánnè kupèrikù, bè í nyie nke bo keè Kuyie Mpakεdaa bè duònní ì tié nnè tìì náaàntì nè ku Yaá mmiεke, nè ku pããnáaàntì náaànbè dimònnì kòbe borè. Mènnε mí ndi Yìè nKuyie Mpakεdaa kè m miεke bè peike mediè.

13 Kè bè nni nyu kè n cǐéké

n do bè yu kè bè cǐéké mèt botí.

Mí ndi Yìè nKuyie Mpakεdaa mǐ me nyē.

14 Mǐ bè cíe nkè bè ta ibotí teì bè í yé ì miεke,

kè be èì dǔnko,

òmǎu ténke í yièní de bíékè,

òmǎu me nténke í kè kòrì,

ketenkè kèè kó mekàrìmè do naati,

kè kè naánko tedǎntè.

8

Kuyie nnàkémè kù yóó dǎd mèt sàà nkutenkù

1 Kè Kuyie Mpakεdaa m béinnè ke dò:

2 Mí ndi Yìè nKuyie Mpakεdaa mǐ tu

n dómu Sedisadεmmu kòbe kè dè n yóu mediè,

nè de kpéí, kè m miεke cóú mbe dootitòbè.

3 Mí ndi Yìè nKuyie mmǐ tu n wētoomu Siyǎǎ,

ke bo mbo Sedisadεmmu,

kè bè nhò yu ke tú:

Bètè dǎdri Kuyie ndómè be èì,

kényu Siyǎǎ ke tú mí nKuyie Mpakεdaa n tāsààrì.

4 Tidakóti nè tipokóti bèè dúkute ipààti bè kòté mèt kpeí,

kè bèè wētε kébuoté Sedisadεmmu miεke.

5 Idapùmbí nè Isapùmbí kè bè nkpeiti dihèi mièke
yeċċkarè yemou.

6 Isidayeeribe bèè kpaá di mmònni bè í wúó nke dò
ndè bo na kédòò,
di yèmmè né dò ndè múnke n yóùnèmu mí ndi Yiè
nKuyie Mpakèdaa?

7 N yóó deetèmu n nìtìbè bèè cìété ke bo diyìè yìèní
kèè bíékè nè dì taà kè,
mí ndi Yiè nKuyie Mpakèdaa mí béei.

8 N yóó bè ténénímu kè bè mbo Sedisademmu
kéntú n kòbe,
mí nKuyie kè nní mbè te,
ké mbè baké, ke báá bè yóu,
m bo mbè dòòri dèè síé.

9 Nte mí ndi Yiè nKuyie Mpakèdaa n tú mù:

Yáúkùnnenè di kònti
díndi bèè kèè m pāānāānti náam̀bè béei ntii náānti n
cīētè pūūku dìi m̀nni.

10 De m̀nni bè do í yietì betōmbè

iwūō me nyí mm̀ke mucōntimu mamù.

Becièmbè me ndo í m̀ke meom̀pùmè nè be
kpaǹtìdèntòbè kpéei.

Mí do yóu bá wè kòò nwantinè otòu meyei.

11 Di mm̀nni n ténke í yóó d̀ò n kòbe bèè kpaá n do
d̀òmmè doké kòbe.

Mí nKuyie Mpakèdaa mí béei!

12 De m̀nni bè bo nkari kè dè boo,

detie mbè tu dè fínyí kè dè m̀péei,

kè bè kùútí ketenkè tidiitii pèité,

kè keĩnkè nduònní fetaafè,

n nìtìbè bèè bo nkpaá bèè yóó dè tieke.

13 Díndi Sudaa kàbe nè Isidayεεribe n do di dòò mèè
 botí meyei nke ibotí t̄ei yà
 mèè botí nku n yóó di dòòmè mesàà nkè ìi yà.
 Di bá nyĩèkù, yáúkùnne di k̄ntì.

14 Mí ndi Yiè nKuyie Mpakεdaa m̄i tu:
 Di yembè do n cààrèmu ke íi m mieke
 kè n t̄ãt̄é ke d̄ò n yí yóó yóu m bo bè dòòmè meyei.
 15 Di mm̄nni n né pèt̄inke t̄ãt̄é ke yóó di d̄ò mesàà
 mm̄e
 díndi Sedisadεmmu kàbe, nè Sudaa tenkè kem̄u
 kàbe,
 di t̄ũ mbá nyĩèkù.

16 Nt̄enè di yó nt̄ũ nt̄i,
 bá wè, wè nnáá nhot̄ò timóm̄m̄nti kè di mbekù
 timóm̄m̄nti
 dè bo yiém̄mè kè kunaatí mbo di cuokè.

17 Di bo dòòmè dit̄abè meyei nde kó iyènt̄otí báá tanní
 di yém̄mè mieke
 di ní bá mpar̄iku ke né sóú,
 mí nKuyie n yí dè d̄ó.

*Menùboúmmè kó ye we yóó naámmè ye we ye baa
 nkpeye*

18 Kè Kuyie nní mbéinnè ke d̄ò:

19 Mí nKuyie Mpakεdaa m̄i tu: Sudaa kàbe
 bou mèè nùboúmmè ot̄ããnaawè nè onummuwè nè
 okuónwè, nè opíínwè de kó ye we bo naá ndiwèi
 kpeye, kuyènaatí kpeye, ye baa nkpeye, kè di
 nyãnk̄u. Né ndónè timóm̄m̄nti kè kunaatí mbo di
 cuokè.

20 Mí nKuyie Mpakεdaa m̄i béi:
 Ibotí nè yehekè dè itinímu péu ke k̄oriní
 Sedisadεmmu.

21 Dihèi dii nkabe ní bo s'ónké diteri kabe ké bè nàké
ke dò:

Ti katenè kébántè ti Yiè nKuyie Mpakεdaa,

kè bèε bè t'ènné ke dò: Ti korimu.

22 Yebotè péu nè ibotí ìl kpeñni bè bo katení
Sedisademmu kéwammú ti Yiè nKuyie
Mpakεdaa,

ké kù bàntè.

23 Mí ndi Yiè nKuyie Mpakεdaa mí béi!

De yiè benitibè bo yènni t'epítè bèε càá nyibotí

kéncáátí Sifu òmáà yaàbòri ke tú:

Ti dó ke da neinèmu,

ti kèemu Kuyie nda bonèmè.

9

Kuyie nkpannèmè yehékè yèè t'òkénè Isidayεeribe

1 Kè Kuyie nní mbéinnè ke dò:

Dè í tú Isidayεeribe máà ndi n kpannèmè,

Adaraki tenké kabe nè Damaasi èi kabe m bè
kpannèmu múнке.

Ke yé mí nKuyie n wúómmèmu benitibè bemou n
wúó mmèè botí,

Isidayεeribe bemou.

2 N kpañnèmu múнке Amati èi dii tu kutemmànku,
ke kpannè Tiiri nè Sitōō kpeye yèè ciì ndeu.

3 Tiiri èi kabe maá t'ecēkpetè nte

ke píe ntimátí péití mutáá ndòmmè ketenkè.

Ke píe mmesō mubirimú dòmmè ice.

4 Kuyie mmuwērímú yiè nyóó pòntemu dihèi,

kédéíté iduotí kétanné dàmmèrì miεke,

ké di cóu mmuhãã.

5 Kè Asikanō kabeε dè yà kè kufōwaá mbè auté,

kè Kasaa èi kabe nkpeutí,

dè bo di Ekunᵋᵋ èi kᵋbe okpààti ténke í yó mbo Kasaa
èi miéke.

Onìti ténke bá nkérímu Asikanᵋᵋ èi,
6 Bèè kᵋké ibotí beè yó mbo Asidoti èi,
m bo deite Fidisitᵋᵋbe fentè,

7 M bo deite iwũᵋᵋ bè í fié ì kè meyiñ nyè i kó imaa mbe
nò miéke,
nè bè fié ì yebᵋkè.

Bèè bo nkpaá de yiè bè bo naá n kᵋbe,
kéndònnè Sudaa kó kunaàmùnkù kᵋbe dòmme,
kè Ekunᵋᵋ kᵋbe ta n kᵋbe miéke Sebusiibe do
dòmme.

8 Mii mómmuᵋᵋ nyóó cómmú kébaa nh èi, n dootitᵋᵋbè
kpéi,

òmᵋᵋ ténke báá dì ta kéféũ n nìtìbè,
n yàmu m mómmuᵋᵋ nnè n nònfè.

Okpààti wèè yóó tᵋní diwèi o kó tináaᵋᵋti

9 Díndi Sedisademmu kᵋbe nyānkunè diwèi!

Díndi Siyᵋᵋ kᵋbe iinè!

Ntenè di kóo kpààti ke kéréni di borè.

Ò dᵋᵋri dèè sié dènde ke nᵋ ndemᵋᵋ,
ke yᵋᵋ nke deke disāmmarínsèrì kó dibii.

10 Sikpàrinaasēi í yó nkpaá bo Efadaimmu tenkè
miéke,

sikpàrisēi me nyí yó nkpaá Sedisademmu èi.

Ò yóó kékému de tānnè,
kéānnè kunaatí ibotí nè itei de cuokè.

O kpààtiyuu bo túóté dāméèrì yie nkéntᵋ kᵋtuᵋkenè
otᵋᵋ, kédité kukó ndiekù Efadati nè
kutemmānkoo.

Kuyie nyóó wᵋte kécónnémè Isidayeeriibe be fᵋtìrì

11 Kè Kuyie mbéi nke dᵋ:

Nè ti kó metaummè n di dònè mè di n feu ì wũ kó
meyĩ mmièke,

mè te kè n yó di denne di kpetí di fòtìrì mièke.

¹² Mí nKuyie mmí tì ndi náá nyíe, díndi tidaatì tì m
bùó!

Konnènní di kó dihéi iduotí fité di,
n yó di dòmu mesàà nkè dèe pèéte kuce mède m di
di mè sémme.

¹³ Siyõ ò, n yó duó nkàa nìtibè beè do Yafanni kòbe
mudoò,

Sudaa kòbe beè yó ntú n tãmmù,
kè Efadaimmu kòbe tú m pie,
díndi Siyõ kòbe kè dí ntú n kpàrìsiè.

¹⁴ Mí nKuyie n yó mbo n kòbe yò ìnkè nke kè m pie
ntú níéé fetaafè õ míitémè,
mí ndi Yìè nKuyie m bo kònné di mònni ditãteheù
kékétóo

nè kubakù yóu bíékè kó kuyaakperíkù.

¹⁵ Mí nKuyie Mpakèdaa n yó nkãnkému n nìtibè,
ke bõmmòo yetárè,
kè yè buoti be dootitabè, ké bè nante páíi bè õ
nantemè fínyĩ be,

kè bè mméú meyĩ mmièke, bè õ féuté feòfè kè ikuó
nìtli

kunne mè botí dinaabuu meyĩ mmièke,

ké mè wùo diwũstònni bàkè.

¹⁶ Mí mbe Yìè nKuyie m bo bè deeté de yìè.

N nìtibè mbe, n kó ipe.

Bè bo ndò nyetárè yèè donku deu ke mmièti be ò
mièke.

¹⁷ De yìè be wenninku í yó mmòke kumànkù.

Be wèi me nyí yó mmòke di màmè.

Tidiiti nè menabémmè dè bo nte bedapàmbè nè
 besapàmbè
 kè bè nkpeñni.

10

Kuyie nkuù duò nfetaafè

¹ Mòonè Kuyie nkè kù dí duònní fetadentifè.
 Kuù ò nte kè fetaafe kperi kèni mediè.
 Bá wè kòo pakuu yè tidiiti.

² Sibɔɔtenkaanì di sòúmmu,
 kè bepāābè di náá nsiyààbìsì,
 di yau tìi dɔuñtì tu detetirè nde
 ke nárìkùnkò di yèmmè fààrè
 deè te kè benitibè ciété nè meyeñcaàrìmè
 tipìetì tìi kpa ti cēnti ti kōme.

Kuyie nnàkémè kù yóó wēte kédεεtémè ku nìtìbè

³ Kè Kuyie mbéi nke dò:
 Mí nKuyie m miεke kεε peike bepecēnyεibe,
 n yíté ke còmmúmu be kpéi.
 Mí nKuyie Mpakεdaa m bo daatení dīi yìè n kó ipe
 Suda kàbe kpéi,
 bè bo naá nsikpàrìsēī kperì kè m bè kàtenè mudoò.

⁴ Bekpààtìbè yètìní Suda kó kufuku miεke nke,
 ke bo nkpeñni ke dònne ditàrì bè ò pūūténè dī,
 ke dò nfεbaafe ke dò nhokpàrìnuònti kó mutāmmù.

⁵ Bè bo ntú bekpàrìnuòmbε
 ke naù be dootitòbè kuce kó titàtì kōme.
 Bè bo mbè naù ke yé mí nKuyie n yó mbè bonèmè.
 De yìè dè bo di be dootitòbè kó behāāpànsāndèèbè.

⁶ M bo kpénkùnnε Suda kàbe,
 m bo deeté Sosefu yaàbí ké ì còríné i fòtìrì,
 mesémmè meè bè nni mbonè.

Dè ténke bá ndò mbeè do n dootóo dimònni mari.
Mí mbe Yiè nKuyie mmû bè te,
ke yóo keè be báammì.

⁷ Efadaimmu kabe bo ntú bekpàrinuambe,
be yèmmè bo nnaati ke dò mbè yà menaa.

Be bí bo mbè wùò nkè diwèi ì bo.
Be yèmmè bo nni nnaatinè mí mbe Yiè nKuyie.

⁸ Kè n níi bè yúnè fefontifè kè bèe tíi,
nke yé mû bè deetémè,
kè bè sũ nkè maàtenè bè do mamè nè dimònni.

⁹ Mû bè yaá ibotí tei mieke
bè ã yaá mèè botí medibii,
bè me nyó nkè bo kédentenímu n kpéi
kétii mbe bí kè bèe wèteni.

¹⁰ N yóo bè dèitenímu Esibiti nè Asidii,
ké bè tíi nKadaadi tenké mieke nè Dimaa, kè bèe duú.

¹¹ Ke sénté Esibiti kó kukó,
mí nKuyie mû yóo cónné dàméèrì kó yenéfinfirè kè
kukó nNiidi kũũ.

Asidii kabe fentè bo deè.
Kè fekpàtìpàtífèe déténe Esibiti kabe.

¹² Kè n kpénkúnne n nìtìbè kè bè nkéri nè n yètìrì,
mí nKuyie mû béi.

11

Kuyie nnakémè yehékè yèè kpeñni yè dotimè

¹ Kè Kuyie mbéi nke dà:

Fó nDimaa tùúkú, kpeté a bòrè,
kè muhãã nta kécóuté a tedierè sétìrì.

² Díndi detie nsipèrésì, kòmmúnè!
Sétìrìbè duómu,
de kó detesààrè ténke í kpaá,
díndi Basãã tie mbè tu dè sénni, kòmmúnè!

Kutúúkù bè do í daati ke taà kù domu, kù í kpaá.

³ Ti yo bepecēmbē dabùò,
be pe í kpaá mēè kpéí nke.

Kè yecìrìcìrìbe kuò Suditēē tùúkù yè do tá kù í kpaá
mmèè kpéí.

Bepecēmbē bèdébè kó tináàntì

⁴ Kè Kuyie nní mbéinnè ke dò: Cēmmú m pe ì bo mukùò kpéí.

⁵ Bè do nyì ke n kòù bá òmòù í bè bònne, kè bèè fiiti kè bè tu: Kuyie nnè mutōmmú, ti bo kparikè. Kè i cēmbē né búútóo bá mesémmè í bè bo.

⁶ M múnke ténke í yóó deeté di nhèi kòbe, mí nKuyie mmù bí, n yóó yóumu bá wè kòò do o kou nòu miēke, nè o kóo kpààti nòu miēke, kè bèe bè fēū, m me mbáá bè deeté.

⁷ Mèmmè kè n kòte ke bo cēmmu ipe bè do nyì ke kòù, kéwáà nyedò yèdéyè, ke yú dìmarì ke dò: Mesàà, nke yú diterì ke dò: Mewēnnímè, kékòte kécēmmú ipe.

⁸ Otànkù omáà miēke kè n cíe mbepecēmbē bètāāti bèè do ì cēmmù. Kè meminnímèè ì nní ndòríténè kè ì múnke m pē.

⁹ Mèmmè n yì nàkémè ke dò: N ténke í yóó ndi cēmmú kè fèè bo kú, fèe kú! Kè fèè bo feti fèe feti, ì kpaá kè ì bo ncáá nyitòbè, ì ncáá.

¹⁰ Mèmmè n tùótémè didùò n do yu dì ke dò: Mesàà nke dì kèété, kè dè bo yie nkè metaummè n do dònèmmè ibotí kè mēe tōte.

¹¹ N kèété dì mōnnì de kó didùò ipe kó bedombē bèè n wùó nkè bèe banté Kuyie nkuù bè naánnèmmè de kó medòrìmmè miēke.

12 Kè m bè nàké ke dò: Kè di pènsìrì n yietínè kè di me nyí pènsìrì di yóu. Memme kè bèe kaa nyidiítí medítíbii nsipísitàāti ké n duó.

13 Kè Kuyie nní nnáké ke dò: Túóté de kó idiítí bè yē mbè nu nni ntàa nkùù donku kéānné n cīētè kó ditau mieke.

Kè n túóté de kó medítíbii nsipísitàāti kéānné Kuyie ncīētè kó ditau mieke.

14 De kó difōnkúò kétúóté didùù terì dìi yètìrì tu: Mewēnnímè ke kéété. Dèè benkú ke dò nSudaa kabe nè Isidayeeriibe be kó mewēnnímè tôte.

15 Kè Kuyie nyíé kébéi nke dò: Dòò amàà kéndò nhopecēnti wèè yèmmè í naati,

16 ke yé mí nKuyie n yóó duónkomè opecēnti tǎu nwe de kó dihei mieke, wenwe bá kòò mànté ipe o pecēnku mieke ò í yó ndake de kpeti, kè fēmafè feti ò í yóó fē wammú, kè fēmafè kòute ò báá fē tǎa, ò me nyí yó mpiú ìì kǎnti naati, ò yó nkǎumu ìì ā mekùò nke cáá nke deì isonyi kpèètè.

17 Di bo yà díndi bèè tu dimàà bepecēmbè, díndi bèè dootóo m pe bè bo cǎ di baà nyese, kékūũké di nuǎ nyoyi yese, kè di baà nfǎũ nkè di nuǎ nyoyii yēĩ.

12

Ibotí yóó wēnnémè kédò Sedisademmu

1 Nte Kuyie nnáké tì Isidayeeriibe, Kuyie nkùù pité tiwetì ke fíi nketenkè kó yesānkè, ke ānné onitì di wēnnì,

kuù b́ei nke tú:

² Mí nKuyie m bo d̀̀ Sedisademmu feb̀̀d̀̀f̀̀e k̀̀oò píe m miẽke k̀̀o menaà, nyebotè yèè ò fité, kè yèe yà kémuó nkè ye ìk̀̀e fité. Dèè múnke yóó tuàkení Sudaa k̀̀be be dootit̀̀b̀̀è bo bè do diì m̀̀nni k̀̀epi Sedisademmu.

³ Dè yeiè m bo d̀̀u nSedisademmu yebotè ìk̀̀e k̀̀oò ndo nkutáárí b̀̀èè bo ndó k̀̀oò c̀̀òte bè bo k̀̀oute bemáà, yebotè yem̀̀u bo wènné k̀̀oò do.

⁴ Dè yeiè m bo duó nkè siséíí wááté, kè kuf̀̀wáá nhauté si dèèb̀̀è, m bo yèik̀̀unne ibotí tei k̀̀o siséí, n ǹ̀nfè me mbáá ùú nSudaa k̀̀be ìnkè.

⁵ Dè m̀̀nni Sudaa botí k̀̀o bek̀̀otib̀̀è bo nnáá mbe yèmmè miẽke ke tú: Sedisademmu k̀̀be k̀̀o muwèrímu bonní be Yiè nKuyie M̀̀pakèdaa borè nde.

⁶ Dè m̀̀nni m bo duó nkè Sudaa kpààtib̀̀è kuò yehekè yèè bè fité kubakù c̀̀anku nè kuyóú ye k̀̀be, muháá nháá c̀̀úté mèè botí timúti nè idéí. Kè Sedisademmu nkpaá bo o kari kè benitib̀̀è ò á.

⁷ Mí nKuyie n yóó keté kédèeté Sudaa k̀̀o yefe k̀̀be mbe, kè dèe yeiè nkè Dafiti k̀̀be nè b̀̀èè bo Sedisademmu kè be yèmmè bá ndò mbè bè p̀̀èté.

⁸ Dè yeiè mí nKuyie n yó nk̀̀ankému Sedisademmu k̀̀be, dè yeiè wèè tu oc̣̀ri be miẽke wèè yó nd̀̀nnè Dafiti do d̀̀mmè kè bè nwúó nho yaàbí kè dè d̀̀o nKuyie, nke d̀̀o nKuyie nt̀̀nni.

Bè yóó k̀̀ammù mè bè k̀̀ũ wè ke o diùute o kpéí

⁹ Dè yeiè m bo íté k̀̀écómmú k̀̀ekuò ibotí ìì bo k̀̀atení k̀̀éndó k̀̀edo Sedisademmu mudòò.

¹⁰ Dè yeiè m bo ánné Dafiti k̀̀be nè Sedisademmu k̀̀be meyèmmè bè bo n kuánnè mè ké m banté k̀̀ewèètení m bíkè. Dè m̀̀nni k̀̀ékammú bè k̀̀ũ wè

ke dùùte o kpéí, wèè bire bo demáà dè ãã kú kòò nkuòmmè, Mpo ãã kú kè bè nkuòmmè.

¹¹ De yiè yekúdabùò mbo dátínné Sedisademmu dibòò Adatidimòò * ãã kú kè bè nkuòmmè Mekidoo biriku mièke.

¹² Dihèi mièke bè bo nkuò be naàmùnti be naàmùnti, kè Dafiti kó teciètè kòbe ncáá nkè be pobè cáá nkè Natáá kó teciètè kòbe ncáá nkè be pobè cáá.

¹³ Kè Defii kó teciètè kòbe ncáá nkè be pobè cáá kè Simèii cìètè kòbe ncáá nkè be pobè cáá.

¹⁴ Tinaàmùnti sònti tii kpaá kè tì cáá ncáá nkè ti pobè cáá.

13

¹ De yiè dinébòrì mari bo mpũò nke ou Dafiti kòbe nè Sedisademmu kòbe kó meyei nnè be yóò.

Kuyie nyóó paammè yebòkè nè bèè sou nke tú bè nàá nku pããnáànti

² De yiè m bo deite yebòkè kó yeyètè be nò mièke, mí nKuyie mmũ bí. Òmòu ténke bá ndenniní ye kpéí, m bo denne diheì bèè tu bemáà m pããnáànti náam̀bè nè yebòkè yèè bè s̀nk̀nko.

³ De m̀nni kòò m̀u c̀éké ke tú ò nàá m pããnáànti, o cice nè o yó bèè ò peité bèè ò nàké ke d̀: A yóó kúmu! A nàá nsiyáàbìsí nsi ke tú a nàá nKuyie mpããnáànti. Kòò c̀éké ke tú ò nàá m pããnáànti o cice nè o yó bèè ò kũũ disiè k̀kuò.

* **12:11 Aditidimòò:** Fedisiibe kó dibòò mari botí do nku, kè benitibè yèmmè ndò ndi ãã kú fetaafe kò ndii m̀nni, k̀wète k̀yènni fetaafe konní dii m̀nni.

⁴ De m̀̀nǹ̀ǹ̀i ifei bo p̄i m p̄āānāān̄̀t̀̀i nāān̄̀b̀̀è nè be kó tip̄āānāān̄̀t̀̀i k̀̀è b̀̀è t̀̀enke bá ndáátí iwūō kó ticìtì kó yeyaàb̀̀òr̀̀è ke sou.

⁵ B̀̀è bo nyetírí ke tú: Mí n yí tú Kuyie mp̄āānāān̄̀t̀̀i nāān̄̀t̀̀ò, n tú otenkúti nwe nè b̀̀è m peitém̀̀è n tú ketenk̀̀è kou nwe.

⁶ K̀̀è b̀̀è ò beke ke yí: Bá n kó tifiè̀t̀̀i né bo a c̄ĩnc̄ĩnn̄̀i? Ò d̀̀ò: N népob̀̀è beè d̀̀è nni nk̀̀ò̀̀t̀̀e.

B̀̀è yó nkpaá b̀̀è yóó bantém̀̀è Kuyie

⁷ Nteǹ̀è mí nKuyie M̀̀pakɛdaa n tú mù: N tú nh̀̀ èi ndisiè ndi ke bo k̄ũ n kóo pec̄enti nè ẁ̀è ti w̄è nkép̄i mmut̄õmmú k̀̀eku, k̀̀è ip̄ee cíéte k̀̀è n kuō ip̄ebí.

⁸ K̀̀è Kuyie nyíé k̀̀éb̀̀éi nke d̀̀ò: De yiè ketenk̀̀è kó ben̄̀it̄ib̀̀è bo toté yewétiyè ȳt̄āāti, k̀̀è ỳ̀èd̀̀éé kú k̀̀è òm̄̀áà nkpaá bo.

⁹ K̀̀è m̀̀ b̀̀è yááké k̀̀é b̀̀è wénk̀̀unne b̀̀è ò̄ p̄ũnǹ̀è m̀̀è botí mes̄õ nǹ̀è tim̄̀at̄i p̄éit̄i k̀̀è d̀̀è wenke. De yiè k̀̀è b̀̀è ní n yú k̀̀è n yie nke d̀̀ò b̀̀è tu n k̄obe mbe, k̀̀è b̀̀è d̀̀ò: Kuyie nkù̀è ti te.

14

Kuyie n yóó baatém̀̀è ku n̄̀it̄ib̀̀è mes̄õmme

¹ K̀̀è Kuyie mb̀̀éi nke d̀̀ò:

Mí nKuyie n kó diyè duunn̄̀ímu k̀̀è di dootit̄ob̀̀è bo totí di k̄p̄ere di nuō mmieke, díndi Sedisad̄emmu k̄obe di nuō mmieke.

² N yóó duó nk̀̀è ibotí t̄ei t̄ímmu k̀̀édo Sedisad̄emmu mudoò

k̀̀ép̄onte dihei k̀̀éheí d̀̀è kó òm̄̀áà bo di mieke, k̀̀ép̄ímmú benitip̀̀òb̀̀è k̀̀éduóǹ̀è, k̀̀ép̄ímmú besũk̀̀ub̀̀è k̀̀ékũ̄nǹ̀è k̀̀éd̄ò t̄idaati,

kè besəmbə nkpaá dihei.

³ De m̀nni mí nKuyie nkè n cómmú kédokénè
yebotè

n do òmmè mudoò m̀nni.

⁴ De yiè n naàcètè bo na odifíè t̄ari

dii bo Sedisadəmmu donfũḡ,

kè dii yaté di cuokè diyìè yìèní kèè bíékè

nè di taà kè, kè d̄e naá nkubiriku diékù

kè diwetiri dìmáà f̄ute kubakù yóu bíékè

kè d̄iteri f̄ute kuc̄anku.

⁵ Kè di coké k̄étũnne d̄e kó kubiriku

ke ȳé kù yó nduómè k̄etuəkenè Asəodi nwe,

kè dí coké k̄é kù t̄ũnne

ketenkè do áá Osiasi Sudaa kəbe kóo kpààti m̀nni

kè di yembèe coké m̄èè botí.

De m̀nni kè di Yiè nKuyie nfeiténí

ke neínè ku t̄ōrè.

⁶ De m̀nni diyìè t̄enk̄e í yó mbo

d̄e yó ndò mbàmmùu nwe ke dò nnikèi.

⁷ De kó diyìè yó nc̄áámmu

Kuyie nkuù máà di ȳé

d̄e m̀nni kuyie nyí yó mbo

keyènkè me nyí yó mbo,

bá kuyuoku kuwenniku kuù yó mbo.

⁸ De kó yewe miēke meniē mm̄èè duò mmufòmmu

mè bo nyièní Sedisadəmmu

kè m̄emamè mp̄ũḡ nke taà d̄am̄èèri diyìè yìèní kèè

bíékè kou,

kè met̄m̄è ntaà diyìè taà kèè bíékè kou

k̄emp̄ũḡ ndiyḡḡ nè dipaa.

⁹ De kó yewe miēke

Kuyie nkuù yó ntú ketenkè kem̄u kóo kpààti

kè benìtìbè beməu nkù bàá nke nkù yé.

10 Kè diheì diməuu wēte kənaá nkubiriku
kétúóté Kebaa kəntə kətuəkenè Diməo
kubakù cānku Sedisadəmmu diyie yìenì kèè bíékè
kè Sedisadəmmuu baaté yehəkè sonye,
ke túóté Bensaməe kó dibòrì borè
kəntə kətuəkenè bè tu dè dibòrì kótírì,
képēēté kətuəkenè dibòrì kuduotí kəntímè kperi
kəntə kətuəkenè Ananəedi kó ditenni,
képēēté kətuəkenè okpààtì kó diyetituo borè.

11 Ikuó maì ténke í yó mbo a bo yeténè ì kè bè dá kuə.
Benìtìbè bo nkari bàmmù Sedisadəmmu miəke.

12 Nte Kuyie nyóó poté kùu yēīku benìtìbè bèè
dokénè Sedisadəmmu:

Onìtì ní bo nkpaá fòu kòo kəntì pāāke,
kòo nəmbii mpāāke,
kè be nəndié mpāāke be nò miəke,

13 De yiè kufōwaá ndiekù bo auté benìtìbè
kè bèè kónté kənkpannè betəbè,
bá wè kòo nkpañnè o cēpəetitəu.

14 Kè Sudaa kəbeə wənnénè Sedisadəmmu kəbe
kè bèè dokénè ibotí ì bè fité,
kékoué be máti péiti nè mesəə nnè tiyààtì péu.

15 Kuyēīku kùu do benìtìbè kuù doti sisēī,
nè sitesì sāmmarímú nè sisēī dè wənné ke peité sì
nè yòyóbè nè sāmmarímú
nè iwūš sonyi ì bo be āpə̀nkari.

16 De mənni bèè bo nkpaá fòu,
ibotí ì dokénè Sedisadəmmu kəbe i miəke,
bè bo nkərìní Sedisadəmmu bá dì mənni,
ke ninku ke m báá mmí nKuyie Mpakədaa,

ke baà ntitouti kó dibanni.

¹⁷ Ibotí ìì kàbe bo nkpaáo ke í nkàtení Sedisademma mí nhokpààti Kuyie Mpaakedaa m borè, bè báá pété fetaafe.

¹⁸ Kè Esibiti kàbe kpaáo ke í kàtení, m poté kùù yēĩku ibotí tēì ìì í kàtení ke baá ntitouti kó dibanni, kuù doti be ìnkè.

¹⁹ Esibiti kàbe nè ibotí tēì ìì bo nkpaáo ke í nkàtení ke baá ndibanni titouti kperi tiì yēĩti doti be ìnkè.

²⁰ De yiè bè bo wāri sisēĩ kó yesānkewe ìnkè

ke dò: Bè cāñné dè nKuyie nkpeí.

Kè n cīètè kó sikũmboó naá nyebò

bè yó mméìnè yè yewũõtòrè.

²¹ Sedisademma kó sikũmboó nè Sudaa tenkè kpesi

kè bèè dè duó mí nKuyie Mpaakedaa n kpeí

bèè kó dimàà n feu iwũõ kè bè nsi tòú

ke berinè imaa,

bepotambè ténke í yó nkpaá mí nKuyie Mpaakedaa n

cīètè mieke.

Bibiri Kuyie Nnààntì Pátírì
The Holy Bible in the Ditammari language of Benin

copyright © 2001 SIM International

Language: Ditammari

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-05-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

5e2d0f12-f1d8-567b-bf98-cf1de4599d16